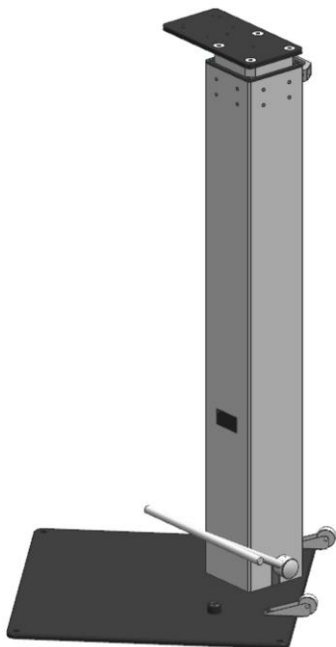




Bike basicLift

Stationaire montage-installatie voor fietsen en e-bikes
handmatig-hydraulisch bediend



1 Beschrijving van het product

De hefzuil Shop-Floor is geschikt voor heffen en zakken van montagevoorzieningen, werkbanken, demonstratieobjecten en op medisch vlak voor behandelingsvoorzieningen.

Algemeen dienen hefzuilen als basis voor apparatuur die voor het gecontroleerde heffen en zakken van lasten maar ook alleen voor de hoogteverstelling worden gebruikt.

Accessoires

Klemklauwen met adapter voor een verstelbereik van bijna 500 mm.

-Klemklauw "VAR" met adapter, bestelnr. 6352887

-Klemklauw "Park Tool" met adapter, bestelnr. 6352888

Adapter voor klembekken met een verstelbereik van 800mm.

-Adapter voor klemklauw, bestelnr. 6352931

1.1 Geldigheid van de documentatie

Deze documentatie is geldig voor de producten:

Bike basic Lift van het catalogusblad M4102. Dit zijn de typen of bestelnummers:

- 6401 185

Inhoudsopgave

1	Beschrijving van het product.....	1
2	Doelgroep.....	2
3	Symbolen en signaalwoorden.....	2
4	Voor uw veiligheid.....	2
5	Gebruik.....	3
6	Montage.....	4
7	Inbedrijfstelling.....	6
8	Bediening.....	6
9	Onderhoud.....	7
10	Problemen oplossen.....	8
11	Accessoires.....	9
12	Technische gegevens.....	9
13	Afvalverwijdering.....	9
14	EU-conformiteitsverklaring.....	10

2 Doelgroep

- Vakmensen, monteurs en inrichters van machines en systemen, met expertise in de hydrauliek.

Kwalificatie van het personeel

Specialistische kennis betekent dat het personeel:

- technische specificaties zoals schakelschema's en product-specifieke documentatie moet kunnen lezen en volledig kunnen begrijpen,
- moet beschikken over specialistische kennis (op elektrisch, hydraulisch, pneumatisch gebied, enz.) van de werking en het ontwerp van de betreffende componenten.

Een **vakman** wordt gedefinieerd als iemand die op basis van zijn professionele opleiding en ervaring voldoende kennis heeft en zodanig met de relevante regelgeving vertrouwd is dat hij

- het aan hem toevertrouwde werk kan beoordelen,
- de mogelijke gevaren kan herkennen,
- de nodige maatregelen kan nemen om de gevaren uit te sluiten,
- op de hoogte is van de erkende normen, regels en richtlijnen van de technologie,
- beschikt over de nodige reparatie- en montagekennis.

Verdere instructies / ouderdomsbeperkingen

Het bedienend personeel moet:

- fysiek en mentaal instaat zijn om de benodigde handelingen te verrichten,
- minimaal 18 jaar zijn,
Jongeren onder de 18 jaar mogen alleen onder toezicht van een vakman tijdens een vakopleiding met het product werken. (Minimale leeftijd 16 jaar),
- het werkgebied veiligstellen in overeenstemming met de geldende regels,
- de verantwoordelijkheid voor de verschillende werkzaamheden aan het product eenduidig definiëren en naleven.. Onduidelijke bekwaamheden leiden tot een veiligheidsrisico.

3 Symbolen en signaalwoorden

WAARSCHUWING

Persoonlijk letsel

Geeft een mogelijke gevaarlijke situatie aan.

Indien de situatie niet vermeden wordt, kan de dood of zeer ernstig persoonlijk letsel het gevolg zijn.

VOORZICHTIG

Minder ernstig letsel / materiële schade

Geeft een mogelijke gevaarlijke situatie aan.

Indien de situatie niet gemeden wordt, kan minder ernstig letsel of materiële schade het gevolg zijn.



Gevaarlijk voor het milieu

Dit symbool kenmerkt belangrijke informatie voor de deskundige hantering met milieugevaarlijke stoffen. Negeren van deze aanwijzingen kan ernstige milieuschade tot gevolg hebben.



Gebodsteken!

Het symbool kenmerkt belangrijke informatie van de noodzakelijke beschermingsmiddelen enz.

AANWIJZING

- Het symbool kenmerkt gebruiksaanbevelingen of bijzonder nuttige informatie. Dit is geen signaalwoord voor een gevaarlijke of schadelijke situatie.

4 Voor uw veiligheid

4.1 Basisinformatie

De gebruiksaanwijzing dient ter informatie en voorkoming van gevaren bij de montage van de producten in de machine en ter informatie en voor aanwijzingen voor transport, opslag en instandhouding.

Alleen als deze gebruiksaanwijzing nauwgezet wordt opgevolgd kunnen ongevallen en materiële schade vermeden en een storingsvrije werking van de producten gegarandeerd worden.

Bovendien zorgt de naleving van de gebruiksaanwijzing voor:

- het voorkomen van letsel,
- kortere stilstand en minder reparatiekosten,
- langere levensduur van de producten.

4.2 Veiligheidsinstructies

Het product is conform de algemeen erkende regels van de techniek vervaardigd.

Leef de veiligheidsinstructies en de beschrijving van de aanpak in deze gebruiksaanwijzing na om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.

- Lees deze gebruiksaanwijzing grondig en volledig door voordat u met het product gaat werken.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing zo dat hij voor alle gebruikers op ieder tijdstip toegankelijk is.
- Neem de geldige veiligheidsvoorschriften, voorschriften omtrent ongevallenpreventie en milieubescherming (NL: arbo) in acht.
- Gebruik het Römheld-product uitsluitend in technisch onberispelijke staat.
- Neem alle aanwijzingen op het product in acht.
- Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde accessoires en reserveonderdelen om gevaar voor persoonlijk letsel vanwege ongeschikte reserveonderdelen uit te sluiten.
- Gebruik het product uitsluitend waarvoor het bedoeld is.
- Het product mag pas in bedrijf worden gesteld als er geconstateerd is dat de onvolledige machine, resp. de machine, waarin het product gemonteerd moet worden, aan de nationale bepalingen, veiligheidsvoorschriften en normen voldoet.
- Voer een risicobeoordeling uit voor de onvolledige machine resp. de machine.
Vanwege wisselwerkingen van het product op de machine/voorziening en de omgeving kunnen er risico's ontstaan die alleen door de gebruiker bepaald en geminimaliseerd kunnen worden, bijv.:
 - opgewekte krachten,
 - veroorzaakte bewegingen,
 - invloed van hydraulische en elektrische besturing,
 - enz.

4.3 Waarschuwing

WAARSCHUWING

Verwondingen door oneigenlijk gebruik, verkeerde bediening of verkeerd gebruik!

Er kan letsel optreden als het product niet binnen het beoogde gebruik en de technische prestatiegegevens wordt gebruikt.

- Lees voorafgaand aan de inbedrijfstelling de handleiding!

4.4 Persoonlijke beschermingsmiddelen



Draag een veiligheidsbril bij het werken aan en met het product!



Draag beschermende handschoenen bij het werken aan en met het product!



Draag beschermende schoenen bij het werken aan en met het product!

5 Gebruik

5.1 Beoogd gebruik

De producten worden gebruikt in een industriële/commerciële omgeving om hydraulische druk om te zetten in een beweging en/of kracht. Er mag alleen hydrauliekolie worden toegepast

Verder omvat het beoogde gebruik:

- Gebruik binnen de eigenschappen gespecificeerd in de technische gegevens.
- Gebruik op de manier beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Naleving van de onderhoudsintervallen.
- Personeel dat gekwalificeerd of geïnstrueerd is volgens de werkzaamheden.
- Het vervangen van onderdelen alleen met dezelfde specificaties als het originele onderdeel.

5.2 Onreglementair gebruik

WAARSCHUWING

Letsel, materiële schade of storing!

- Gebruik geen beschadigde of versleten onderdelen.

Letsel, materiële schade of storing!

Wijzigingen kunnen leiden tot verzwakking van de componenten, verminderde sterkte of storingen.

- Breng geen wijzigingen aan het product aan!

Het gebruik van de producten is niet toegestaan:

- Voor huishoudelijk gebruik.
- Voor gebruik op beurzen en pretparken.
- In voedselverwerking of bij toepassingen met speciale hygiënevoorschriften.
- In mijnen.
- In ATEX-omgevingen (in explosieve en agressieve omgevingen, bijv. explosieve gassen en stof).
- Als fysieke effecten (lasstromen, trillingen of andere) of chemisch werkende media de afdichtingen (weerstand van het afdichtingsmateriaal) of componenten beschadigen en dit kan leiden tot functionele storingen of voortijdige uitval.
- Voor andere toepassingen dan het verticale heffen van lasten. Een hangende werking (bijv. aan een plafond) is niet toegestaan.

Speciale oplossingen zijn mogelijk op aanvraag!

6 Montage

6.1 Opbouw

⚠ WAARSCHUWING

Verwondingen door vallende onderdelen!

Sommige producten zijn zwaar en kunnen letsel veroorzaken als ze vallen..

- Producten professioneel vervoeren..
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen.

De informatie over de gewichten vindt u in het hoofdstuk "Technische gegevens".

⚠ LET OP

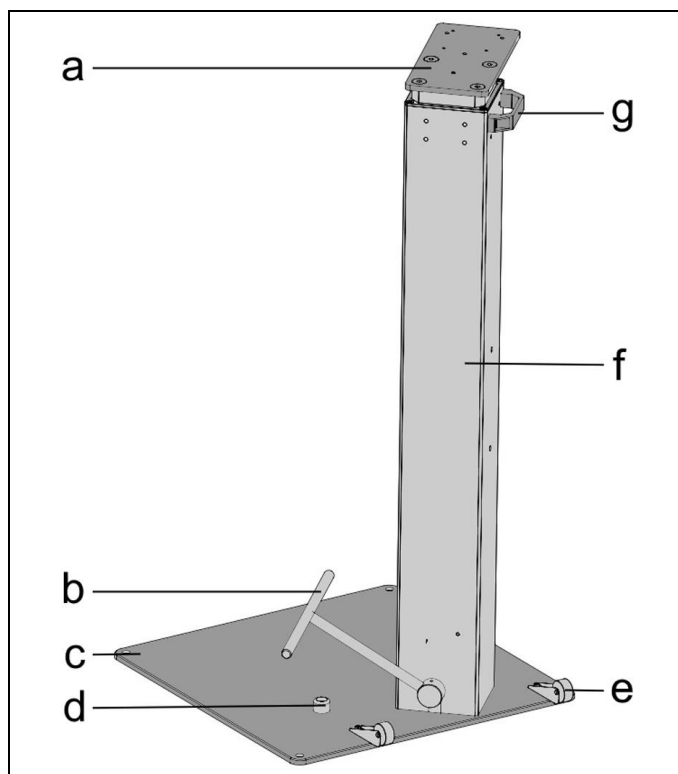
Zwaar gewicht kan vallen

- Sommige modellen hebben een aanzienlijk gewicht. Deze moeten tijdens het transport tegen vallen worden beveiligd.
- De informatie over de gewichten vindt u in het hoofdstuk „Technische gegevens“.

Dwarskrachten en forceringen!

Dwarskrachten op en forceringen van het product leiden tot een vroegtijdige uitval.

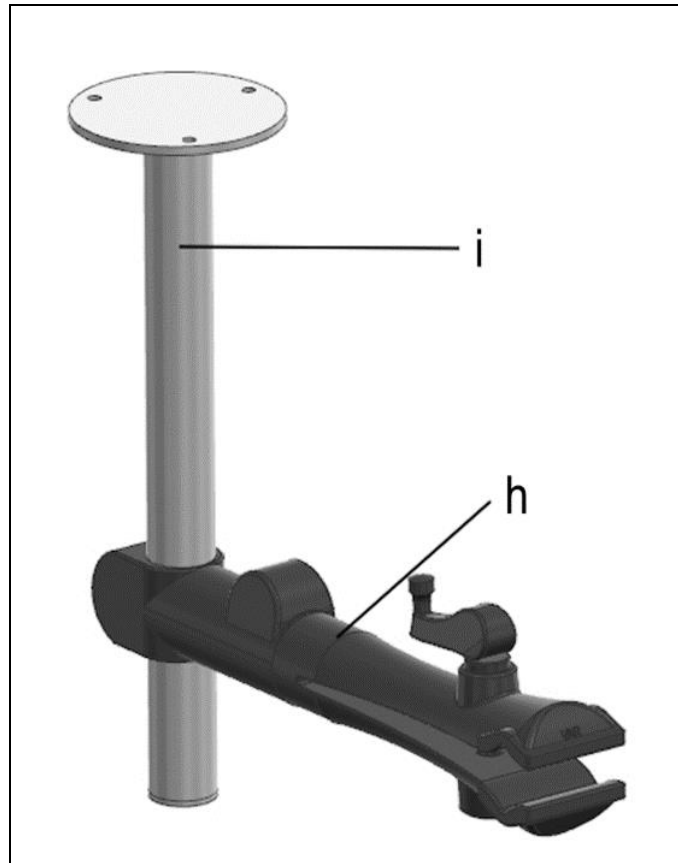
- Forceren (te grote belasting) van het product vermijden.
- Max. krachten en koppels zie de Technische gegevens.



Afb. 1: Onderdelen

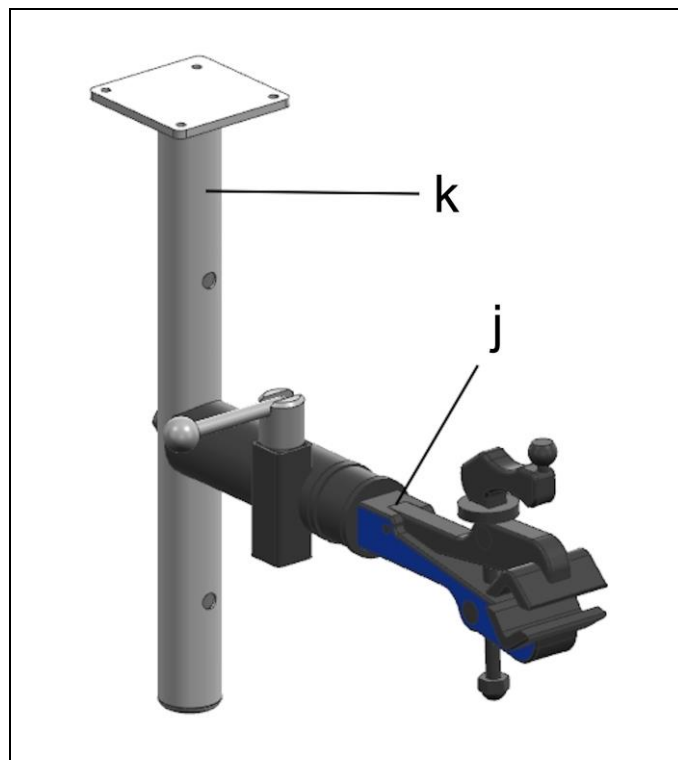
a Kopplaat	e Rollen
b Voethendel	f Geleidingsprofielen
c Kopplaat	g Greep
d Aanslag voor voethendel	

Structuur van de accessoires



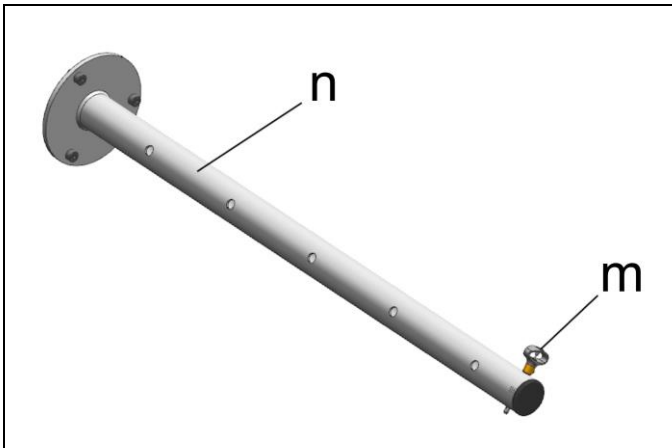
Afb. 2: Klemklauw "VAR" met adapter

h Klemklauw "VAR"	i Adapter
-------------------	-----------



Afb. 3: Klemklauw "Park Tool" met adapter

j Klemklauw "Park Tool"	k Adapter
-------------------------	-----------



Afb. 4: Adapter voor klemklauw

m Vergrendelingsbout	n Adapter
----------------------	-----------

6.2 Montage van de Adapter voor klemklauwen

⚠ VOORZICHTIG

Beschadiging van interne onderdelen!

Er kan schade ontstaan door schokbelastingen op de hefas.

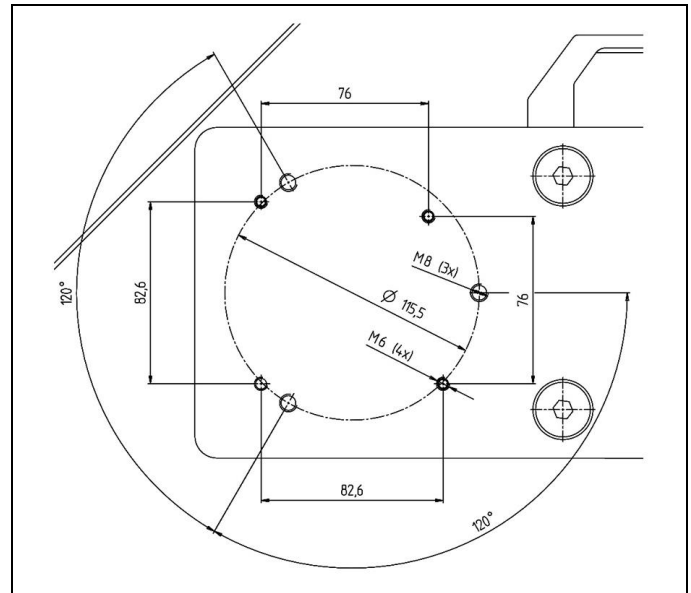
- Bij het bevestigen van de werkstukhouders mag het toegestane houdkoppel (zie technische gegevens) niet worden overschreden.

Voor het bevestigen van de adapters voor klembekken zijn op de kopplaat diverse schroefgaten aangebracht. Alle gaten voor de klemklauwen en bevestigingen moeten worden gebruikt.

Inschroefdiepte van de te gebruiken bevestigingsbouten van sterkteklasse 8,8 ten minste 10 mm.

De gespecificeerde maximumkoppels kunnen zich voordoen in de ruststand (zie Technische gegevens).

Daarbij moet rekening worden gehouden met de krachten en momenten die de operator moet uitoefenen.



Afb. 5: Bevestigingsschroefdraad van de kopplaat

i OPMERKING

Gevaren door de bevestigingen die zijn uitgevoerd door de klant

Gevaren door de bevestigingen die zijn uitgevoerd door de klant als bijv. knelpunten moeten door de klant constructief uitgesloten worden.

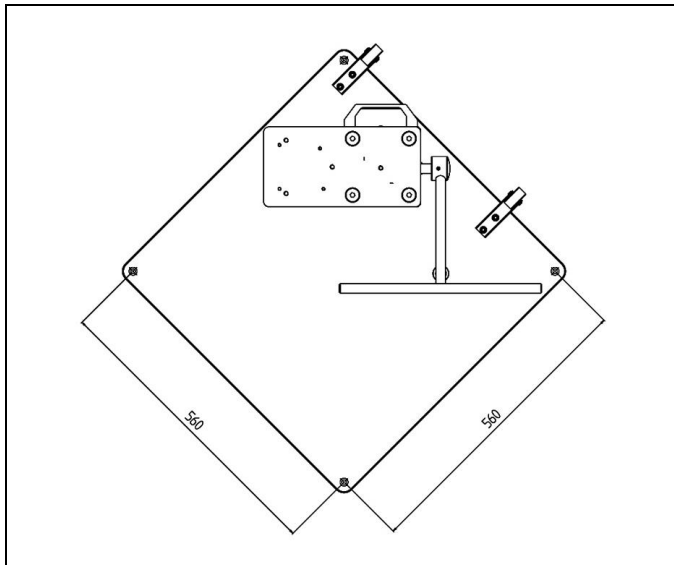
6.3 Bevestiging van het product

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door omvallend product!

- Omvallend product door ontbrekende of onjuiste bevestiging!
- Basisplaat aan de vloer vastschroeven.
- Bij toepassing van koppels binnen de toelaatbare belasting (zie techn. gegevens) adviseren wij een extra basisplaat (accessoires) te plaatsen en die deskundig te bevestigen.

1. Voor de noodzakelijke reinigings- en onderhoudswerkzaamheden moet het product zodanig worden geplaatst dat rondom een vrije ruimte van ten minste 700 mm wordt aangehouden.
2. Plaats het product horizontaal op een vlakke en vaste betonnen vloer (betonsterkteklasse B 25) of op een buigstijve aansluitconstructie van de klant (vlakheid 0,20 mm).
3. Schroef de bodemplaat van het product op de betonnen vloer of de aansluitconstructie van de klant met behulp van 4 inbusbouten DIN 6912 – M8.



Afb. 6: Bevestigingsgaten

7 Inbedrijfstelling

WAARSCHUWING

Vergiftiging door contact met hydrauliek olie!

Slijtage, beschadiging van de afdichtingen, veroudering en verkeerde montage van de door de bediener gemonteerde afdichting kunnen leiden tot olie lekkage.

Een verkeerde aansluiting kan leiden tot olie lekkage bij de aansluitingen.

- Neem de veiligheidsbladen van de hydrauliekolie in acht
- Draag beschermende kleding.

1. Vaste montage van alle schroefverbindingen controleren (aanhaalmomenten controleren).

OPMERKING

Toegestane last

Het product mag alleen door druk worden belast.

Het zwaartepunt moet binnen de veelhoek van de bevestigingsbouten liggen.

Bij negeren hiervan kunnen er verkeerde functies optreden.

8 Bediening

WAARSCHUWING

Letstel door veronachtzaming van de handleiding!

- Het product mag alleen worden gebruikt als de handleiding, met name het hoofdstuk "Veiligheidsvoorschriften", is gelezen en begrepen.

Gevaar voor letsel door klemmen!

Componenten van het product voeren tijdens de werking bewegingen uit, die kunnen letsel veroorzaken.

- Houd lichaamsdelen en voorwerpen uit de buurt van het werkbereik!

Letstel, materiële schade of storing!

- Gebruik geen beschadigde of versleten onderdelen.

Verwondingen door oneigenlijk gebruik, verkeerde bediening of verkeerd gebruik!

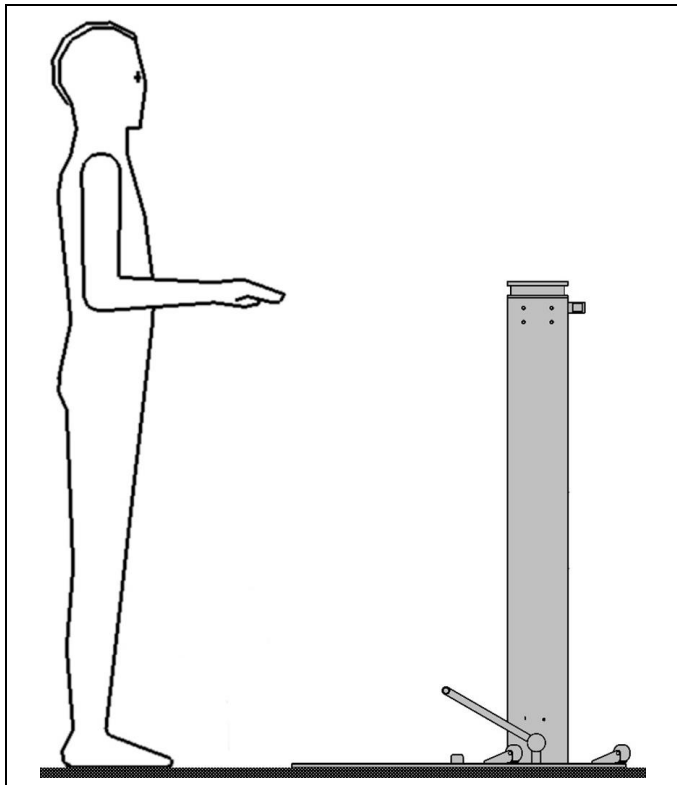
Er kan letsel optreden als het product niet binnen het beoogde gebruik en de technische prestatiegegevens wordt gebruikt.

- Lees voorafgaand aan de inbedrijfstelling de handleiding!

De bediener is ertoe verplicht om opgetreden veranderingen aan het product die de veiligheid nadelig beïnvloeden, onmiddellijk aan een veiligheidsdeskundige of de voor de veiligheid verantwoordelijke persoon te melden en het product niet verder te gebruiken.

8.1 Werkplek

De werkplek moet voor het product zijn.



Afb. 7: Werkplek

8.2 Gedrag in noodgevallen

Gebruik het product niet in een noodgeval.

8.3 Opheffen

De hefbeweging wordt gegenereerd door de interne, hermetisch afgedichte hydraulische hefinrichting met voethendel. Met een zuiger wordt olie in een plunjercilinder gepompt. Om de kopplaat omhoog te brengen, moet de voethendel meerdere keren ongeveer 30° omlaag worden bewogen. Een terugtrekveer brengt de voethendel terug in zijn oorspronkelijke stand.

8.4 Zakken

Voor het zakken van de kopplaat moet het voetpedaal ca. 10° omhoog worden bewogen. Hierbij stroomt er olie door het gewicht van de last van de gebruiker uit de plunjercilinder terug in de olietank, de kopplaat beweegt omlaag.

9 Onderhoud

9.1 Onderhoudsschema

Onderhoudswerkzaamheid	Interval	Door ...
Reinigen, visuele controle van de hefzuil en controle van de kolom	dagelijks	Bediener
Controle van de bevestigingsbouten, indien nodig aandraaien Controle van de kolom	halfjaarlijkse controles	Deskundige
Controle van de soepelheid bij kleine belasting over het gehele heftraject	jaarlijks	Deskundige
Controle van de soepelheid met belasting over het gehele heftraject	jaarlijks	Deskundige
Controle van de afsluitklep van de inwendige hefzuil bij belasting	jaarlijks	Deskundige
Inspectie bij de fabrikant (advies)	Na 50.000 cycli (heffen en zakken)	Römheld servicepersoneel
Reparatie	bij schade	Römheld servicepersoneel

AANWIJZING

Let op de kwalificatie van het personeel.

9.2 Reiniging

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door hef- en zakbeweging!

- Tijdens de hef- en zakbeweging mag er niet in het hefgedeelte worden gegrepen.

De volgende reinigingswerkzaamheden aan de mechanische onderdelen moeten dagelijks worden uitgevoerd:

1. Reinig met poetsdoeken of poetslappen.

9.2.1 Dagelijkse controles

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door hef- en zakbeweging!

- Tijdens de hef- en zakbeweging mag er niet in het hefgedeelte worden gegrepen.

- Visuele controle van de hefzuil
- Controle van de kolom op beschadigingen en eventuele slijtsporen, indien nodig reparatie.

9.2.2 Halfjaarlijkse controles

- Controle van alle bevestigingsbouten van de hefzuil, indien nodig aandraaien.
- Controle van de kabelbevestigingen en -schroefverbindingen, indien nodig aandraaien.
- Controle van de kolom op slijtage aan de hand van de geleidingsspel. Als de speling meer is dan 0,5 mm moeten de geleide-elementen worden vervangen. (zie hoofdstuk Reparatie)

9.2.3 Jaarlijkse controle

Om het product in een veilige en bedrijfsklare staat te houden moet de functieveiligheid van de inwendige hefzuil jaarlijks door een deskundige (zie onderhoudsrooster) worden gecontroleerd.

9.3 Controle van de soepelheid van het product bij kleine belasting over het gehele heftraject

LET OP

Functie van het product!

Als de functie van het product, ook in gedeeltes, belemmerd is mag het niet meer worden gebruikt.

- Leef de controle-intervallen na.

- Voetpedaal omhoog drukken tot de kopplaat geheel is neergelaten.
- Bevestiging van het testgewicht aan de kopplaat (10 % van de nominale last).
- Voetpedaal meerdere keren omlaag drukken tot de kopplaat geheel is opgetild.
- Voetpedaal omhoog drukken tot de kopplaat geheel is neergelaten.

9.4 Controle van de soepelheid van het product met belasting over het gehele heftraject

LET OP

Functie van het product!

Als de functie van het product, ook in gedeeltes, belemmerd is mag het niet meer worden gebruikt.

- Leef de controle-intervallen na.

- Voetpedaal omhoog drukken tot de kopplaat geheel is neergelaten.
- Bevestiging van het testgewicht aan de kopplaat (nominale last).
- Voetpedaal meerdere keren omlaag drukken tot de kopplaat geheel is opgetild.
- Voetpedaal omhoog drukken tot de kopplaat geheel is neergelaten.

9.5 Controle afsluitklep van de inwendige hefzuil bij belasting

OPMERKING

Werking staken

Als de kopplaat van het product vanzelf omlaag zakt, mag het niet meer worden gebruikt!

- Voetpedaal omhoog drukken tot de kopplaat geheel is neergelaten.
- Bevestiging van het testgewicht aan de kopplaat (nominale last).
- Voetpedaal meerdere keren omlaag drukken tot de kopplaat geheel is opgetild.
- De kopplaat mag niet vanzelf omlaag zakken

9.6 Reparatie

OPMERKING

Reparatiewerkzaamheden

- Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door servicetech- nici van Römheld worden uitgevoerd!

10 Problemen oplossen

LET OP

Werkzaamheden alleen door servicepersoneel!

- Laat alle werkzaamheden alleen door servicepersoneel van Römheld uitvoeren.

Storing	Oorzaak	Oplossing
De kopplaat beweegt na de bediening van het voetpedaal niet omhoog of omlaag	Inwendige hefzuil defect	Inwendige hefzuil door servicepersoneel van Römheld laten vervangen
Kopplaat zakt zonder bediening van het voetpedaal omlaag	Inwendige hefzuil defect	Inwendige hefzuil door servicepersoneel van Römheld laten vervangen

11 Accessoires

Catalogusblad	M4102
---------------	-------

Kenmerken klemklauw “VAR” met Adapter

Gewicht: 6,0 kg

Bestelnummer 6352887

Kenmerken klemklauw “Park Tool” met Adapter

Gewicht: 6,0 kg

Bestelnummer 6352888

Kenmerken Adapter voor klemklauwen

Materiaal: Staal, gegalvaniseerd

Gewicht: 3,0 kg

Bestelnummer 6352931

Andere accessoires	M8902
--------------------	-------

12 Technische gegevens

Max. hefvermogen	400 N
Weringsprincipe	Handmatig-hydraulisch
Bediening	Voethendel
Hefprofiel	Aluminium, kleurloos geanodiseerd
Kop - en voetplaat	Aluminium, zwart geanodiseerd

Type	Aantal bewerkingen	Gewicht	Hub
6401 185	19	70 kg	800 mm

Dwarskrachten

Max. belastingskoppel M_z	50 Nm
Max. belastingskoppel M_x of M_y	100 Nm

OPMERKING

Als zich excentrische belastingen voordoen, wordt aanbevolen deze in evenwicht te brengen met contragewichten. De gespecificeerde maximumkoppels kunnen zich voordoen in de ruststand.

Daarbij moet rekening worden gehouden met de krachten en momenten die de operator moet uitoefenen. Tijdens de hefbeweging is 50% van de maximumwaarden toegestaan.

Aanhaalmomenten

De aanhaalmomenten voor de bevestigingsbouten van de aansluitconstructie van de klant staan vermeld in VDI - richtlijn 2230.

Emissies

Het A-gewogen continu geluidsdrukniveau van de hefmodule is tijdens bedrijf minder dan 70 dB (A).

13 Afvalverwijdering



Gevaar voor het milieu

In verband met mogelijke milieuvervuiling moeten de afzonderlijke onderdelen worden afgevoerd door een erkend gespecialiseerd bedrijf.

De afzonderlijke materialen moeten in overeenstemming met de geldende richtlijnen en voorschriften en de milieuvoorwaarden worden afgevoerd.

Speciale aandacht moet worden besteed aan de afvoer van onderdelen met restanten van drukkloeistoffen. De aanwijzingen voor verwijdering in het veiligheidsinformatieblad moeten in acht worden genomen.

Bij het afvoeren van elektrische en elektronische componenten (zoals trajectmeetsystemen, sensoren, enz.) moeten de landspecifieke wettelijke voorschriften en bepalingen in acht worden genomen.

14 EU-conformiteitsverklaring



Fabrikant

Römheld GmbH Friedrichshütte
Römheldstraße 1-5
35321 Laubach, Duitsland
Tel.: +49 (0) 64 05 / 89-0
Fax.: +49 (0) 64 05 / 89-211
E-mail: info@roemheld.de
www.roemheld.de

Verantwoordelijke voor de technische documentatie:
Gediplomeerd ingenieur Jürgen Niesner, Tel: +49(0)6405 89-0

Deze conformiteitsverklaring is geldig voor de producten:
Bike basic Lift van het catalogusblad M4102. Dit zijn de typen
of bestelnummers:

- 6401 185

Bij deze verklaren wij dat de beschreven machine qua opzet en
constructie in de door ons in omloop gebrachte uitvoering aan
de principiële veiligheids- en gezondheidseisen van de hierna
vermelde EU-richtlijnen voldoet.

De volgende EU-richtlijnen zijn toegepast:
2006/42/EG, Machinerichtlijn [www.eur-lex.europa.eu]

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

DIN EN ISO 12100, 2011-03, Veiligheid van machines; basis-
begrippen, algemene ontwerpprincipes (vervanging voor
deel 1 en 2)

EN 60204-1; 2009, Veiligheid van machines, elektrische
uitrusting van machines, algemene eisen

De technische documenten conform de vermelde richtlijnen zijn
voor de producten uitgewerkt.

De fabrikant stelt zich verplicht om de speciale documenten
van de producten aan de betreffende nationale instanties ter
beschikking te stellen.

Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product
verliest deze verklaring haar geldigheid.

Ewgeni Schleining
Teamleider Ontwikkeling MH

Römheld GmbH
Friedrichshütte

Laubach, 11.02.2025